DIARIO. - (DIAMARS 30 JULI 1991),

Aruba Antaño

PASTOOR TA BIN... PASTOOR TA BIN

Casi tur mainta pastoor Murk tabata subi su cabai blanco pa busca muchanan cu tabata falta school. El a pone e muchanan lesa Ala Blanca, un revista pa muchanan na papiamento. El a encurasha Johanna Croes pa bay studia na Playa pa bira juffrouw di school. E tabata duna les di catesashi den misa pa muchanan cu no tabata bay school. E tabata cansa su curpa na tur manera pa yuda su hendenan.

Pero un cos e no tabata gusta; di baliamento y deramento di gay e no kier a tende mes.

Un dia tabatin deramento di gay riba fiesta di San Juan. Esey tabata tuma lugar na Papagaaienbos, un lugá di Benjamin Maduro, pa zuid di Santana di SanNicolas, caminda awor tin e tankinan cu tabata di Lago.

Augustin y Simon de Cuba tabata toca. Lorenzo Geerman a balia, su wowo nan mará cu un lenso. Tabatin masha hopi hende. Anto pastoor Murk a subi cabai, bisti na bachi preto, pasobra na ocasionnan asina no tabatin cuenta di kitrin, ta cabai e ta subi.

E noticia a bay for di un boca pa otro: "Pastoor ta bin, pastoor ta bin". Tur hende a plama, pia pa ki mi tin bo, nan a corre, y e mirones tur a huy bay.

Pober Lorenzo a keda su só, y e ta hayé mashá stranjo cu e no ta tende tocamento mas. E ta kita e lenso for di su wowonan y ta waak straight (street) den cara di pastoor. Nunca den su bida e homber aki a spanta asina tanto, el a ranca un carreda y bula riba e cadushinan sin toca y a somenta. Y asina un otro storia di e cosnan prohibi den tempo di antaño door di e clero a tuma lugar.